Idioma pochuteco

El **pochuteco** o **poxutlecatl** ye una llingua muerta de la familia uto-azteca del grupu nahua, que se faló alredor de la ciudá de Pochutla na mariña pacífica d'Oaxaca, México.

En 1917 foi documentáu por aciu un curtiu artículu de Franz Boes, quien pola dómina yá la consideraba una llingua práuticamente estinguida. Nos setenta, Tim Knab atopó dos falantes cerca de Pochutla qu'entá recordaben unes poques pallabres documentadas por Boes (de casualidá una de los sos informantes yera nieta del informante principal de Boes). Knab consideró qu'entá podría haber falantes vivos nel momentu del so trabayu.

Pochuteco
?

Faláu en	México
Zona	Oaxaca
Falantes	escastáu (†, 1954)
Familia	Llingües uto-azteques
	Uto-azteques meridionales Corachol-Aztecoide Aztecoide **Idioma pochuteco**
Estatus oficial	
Oficial en	*Nengún país*
Reguláu por	*Nun ta reguláu*
Códigos	
ISO 639-1	*nengún*
ISO 639-3	

Conteníu

Clasificación
Comparanza col náhuatl xeneral
  Fonoloxía
  Léxicu
Referencies
  Bibliografía

Clasificación

A xulgar polos datos recoyíos por Boes, el pochuteco consideróse una forma diverxente de nahua, o una llingua estrechamente emparentada col proto-náhuatl que dio llugar a les otres variedaes de náhuatl.

Bartholomew (1980) suxure que dalgunos de les traces más diverxentes, como l'acentu na postrera sílaba, deber a la influencia del Chatino, una llingua otomangue. Bartholomew argumenta l'asentamientu de Pochutla nunca aportó a parte del imperiu azteca sinón qu'hasta la conquista europea fuera parte del estáu mixteco de Tututepec. Asina pos les influencia llingüística del chatino tuvo basada nel comerciu y les rutes de comunicación que pasaben por territoriu del chatino.

Comparanza col náhuatl xeneral

Fonoloxía

El pochuteco estremar por una serie de traces del náhuatl xeneral:

- Nun presenta lateralización típica del náhuatl central /ta /> /tla/.

- Presenta delles alteraciones de timbre vocálicu:

PROTO-UTOAZTECA	PROTO-NÁHUATL	náhuatl xeneral	pochuteco
**i / **iː	*i / *iː	i / iː	i / i
**a / **aː	*a,*ə /*aː	a, y / aː	o, y / a
**o / **oː	*o / *oː	o / oː	o / o
**o / **oː	*ɨ / *ɨː	i / ?	ə > y, o / ?
**ɨ / **ɨː	*ə /*yː	y / yː	y, o / y

Léxicu

La siguiente llista compara les formes léxiques recoyíes por F. Boes 1917, cola llista compilada por T. Knab[1] a partir de dos falantes que recordaben delles pallabres de la llingua anque diba tiempu que nun la usaben con naide. La llista A correspuende de casualidá a una muyer que ye nieta de la principal informante de Boes, ente que la llista B correspuende a un falante de zapoteco que pasó la so mocedá con persones d'una de les families entrevistaes por Boes en 1917.

GLOSA	Pochuteco			Náhuatl clásicu
	A (1980)	B (1980)	Boes (1917)	
'unu '	ʦyʔ	se	ce	se(m)
'dos'	omé‌ʔ	ome	oméo	ōme
'cuatro'		nayó	nayóm	nāwi
'cinco'	makʷiʔ	mak-il	macuil	mākʷīl-li
'sol'	tʷnél		tunél	tōnal-li
'lluna'	meʦ	mez(s)	mezt	mēʦ-t͡ɬi
'home'	tɛkʷyʔ	tekʷét	tequit	t͡ɬāka-t͡ɬ
'muyer'	laʦ	g(ʔ)laʦ	g'lazt	
'el mio fíu'	n(ʔ)bil		nob'lu	nopil
'maíz'	teyúl		teyúl	t͡ɬāyōl-loh-
'tortiella'	ʃaʔ	ʃa	xamt	t͡ɬaʃkal-
'coneyu'	tʊʧíʔ			tōʧ-t͡ɬi
'enagua'		ath	at	āt͡ɬ
'ta viniendo'	maʔwíʦʔ		ma uitz	(mā) wīʦ
'ven equí'	ʃʔwiʔ			ʃiwīʦ
'¿D'onde vienes?'	kamʔ ʃwiʔ			kān ti-wīʦ
'tener'	n-kʔ-byá	n-ke-bia	n-co-bia	nin-k-pia

Referencies

1. Tim Knab, 1980, p. 231

Bibliografía

- Bartholomew, Doris. 1980. *Otomanguean influence on Pochutla Aztec*. IJAL 46.2

- Boes, Franz. 1917. *El dialeutu mexicanu de Pochutla, Oaxaca*. IJAL 1. 9-44.
- Dakin, Karen. 1983. *Proto-Aztecan Vowels and Pochutec: An Alternative Analysis*, IJAL, Vol. 49, Non. 2 (Apr., 1983), pp. 196-203
- Knab, Tim. 1980. *When Is a Language Really Dead: The Case of Pochutec* IJAL Vol. 46, Non. 3 (Jul., 1980), pp. 230-233

Control d'autoridaes	**Proyeutos Wikimedia ·** Datos: Q2427341 **· Diccionarios y enciclopedies ·** Britannica: url (https://www.britannica.com/topic/Pochutec-language)

Sacáu de «https://ast.wikipedia.org/w/index.php?title=Idioma_pochuteco&oldid=2959811»

La última edición d'esta páxina foi el 5 may 2020, a les 15:05.

El testu ta disponible baxo la Llicencia Creative Commons Reconocimientu/CompartirIgual 3.0; puen aplicase otres cláusules más. Llei les condiciones d'usu pa más detalles.